



SCHWALBE

RUNDSCHAU

**BADMINTON • BASKETBALL • BOXEN
BOULE-PETANQUE • ZUMBA • GYMNASTIK
HIP-HOP • KINDER-TURNEN • JAZZ-TANZ
TANZEN • RUGBY • TISCHTENNIS • TENNIS
STEP-AEROBIC • FRISBEE • VOLLEYBALL
NORDIC WALKING • WINTERSPORT • FITNESS
FUTSAL • RÜCKEN-FIT • HOCKER-GYMNASTIK**

Nummer 2/2013

2. Vierteljahr

Redaktionsschluß für die kommende Ausgabe 3/13 ist der
1. September 2013

Erscheint im 3. Quartal bis zum 20. September 2013



Hallo liebe Schwalben!

Wir alle warten auf den Sommer, leider ist uns bis jetzt der Wettergott nicht gerade wohl gesonnen.

Dafür läuft seit November 2012 unser neuer Heizkessel störungsfrei, sodass auch im Wonnemonat Mai keiner frieren musste. Die ersten Zuschüsse sind auch schon eingegangen.

Das bisherige Lastschriftverfahren wird durch das europaweite

Sepa-Verfahren abgelöst. Näheres dazu in der nächsten Schwalbe Rundschau von der Schatzmeisterin.

Die Kontonummer der Volksbank hat sich geändert, sie lautet jetzt "306 800 00".

Aus den beiden stillgelegten Tennisplätzen sollen zwei Beachvolleyballfelder werden. Ein Planungsteam ist mit dem Umbau betraut worden, aber der lange Winter (Frost) war nicht sehr hilfreich. Es wird noch einige Zeit dauern, bis unsere Volleyballabteilung davon Besitz ergreifen kann.

Die diesjährige Kinderfreizeit nach Kakenstorf war ein voller Erfolg. 35 Kinder und 10 Betreuer haben 5 Tage alles gegeben und der Vorstand möchte sich auf diesem Wege herzlich bedanken.

Seit nunmehr einem halben Jahr ist unser **Jugendcafe** mit vielen Aktionen am Start. Im Februar gingen die ersten Jungschwalben auf die spannende "Jagd nach Mr. X", später wurde den großen Schwalben beim Bosseln nachgeeifert und sportlich Frisbee auf dem Rasenplatz gespielt. Hier machen Anja und das Betreuer team eine gute Arbeit, weiter so!

Wir können uns seit Anfang Mai über ein **neues Angebot** freuen: **Mutter-Kind-Aerobic**. Mit viel Freude und Begeisterung bewegen sich Mamas und Babys (im Tragesack) in der Halle. Aus dem Versuch soll nach den Sommerferien ein Dauerangebot werden. Darüber, wo und wann es stattfinden wird, werden wir rechtzeitig informieren. Ansprechpartnerin ist Erika Müller.

Auch unser **Workshop „Vereinsberatung“** mit seinen vier Arbeitsgruppen ist noch tätig. Der nächste Termin steht am **10. Juni 2013, 18.00 Uhr** an und wir sind gespannt, zu welchen Ergebnissen wir kommen. Die Teams um Kinder- und Jugendsport, Senioren- und Gesundheitsangebote. Neue Medien und Außendarstellung können aber auch noch Hilfe gebrauchen. Also habt keine Scheu und meldet Euch in der Geschäftsstelle an!

1. Vorsitzender



Schützenallee 10

30519 Hannover-Döhren

www.schwalbe-hannover.de

geschaeftsstelle@schwalbe-hannover.de

Telefon 0511 / 83 02 48, Fax 83 02 48

Gaststätte: Telefon 0511 / 83 29 66

Geschäftszeiten: Do. 18 -21 Uhr

Bankverbindungen:

VB Hannover 30680000 (BLZ 25190001)

Postbank 239200303 (BLZ 25010030)

1. Vorsitzender: Rudolf Hille

Adickesstr. 1, 30173 Hannover

Telefon 0511 / 88 56 59 oder 0179-1334832

Rudolf.hille@web.de

Rudolf.hille@fcschwalbe.de

2. Vorsitzender: Hans-Peter Gröner

Heuerstr. 18, 30519 Hannover

groener@gvh24.de

Telefon 0511 / 88 32 37 oder 0172-5130662

3. Vorsitzender: Erika Müller

Goldener Winkel 20, 30159 Hannover

Telefon 0511 / 83 37 69

erika.b.mueller@t-online.de

Schatzmeister: Barbara Hille

Am Landwehrgraben 6, 30519 Hannover

Telefon 0171-4944873

barbara.hille@fcschwalbe.de

Schriftführer: Stephan Thies

Reichhelmstr. 2, 30519 Hannover

Telefon 0511 / 84 12 83

stephan.thies@fcschwalbe.de

Schwalbe-Rundschau

Herausgeber:

Rudolf Hille (v.i.S.d.P.) im Namen

des Vorstands des FC Schwalbe e.V.

Redaktion: Geschäftsstelle FC Schwalbe e.V.

Anzeigen: FC Schwalbe e.V.

Peter Gröner

Schützenallee 1, 30519 Hannover

Telefon 0511 / 88 32 37 oder 0172/5130662

groener@gvh24.de

Verlag und Herstellung:

Verlag Wolfgang Hoffmann

Postfach 810 240, 30502 Hannover

Telefon 0511 / 83 90 81, Fax 83 72 29

verlag-hoffmann@t-online.de

www.verlag-wolfgang-hoffmann.de

Druck: Print Media Schaumburg GmbH

Gubener Straße 3, 31655 Stadthagen

Piktogramme: © 1976 by ERCO

Die mit Namen oder Initialen gekennzeichneten Beiträge geben nicht unbedingt

die Ansicht des Herausgebers und der

Redaktion wieder.

Gerichtsstand: Hannover

Angebote und Ansprechpartner

Badminton Marcel Münch Tel. 215 15 29

Training: Turnhalle Berta-von-Suttner-Schule
 Mo. 16.30 - 18.00 Uhr Schülertraining mit ÜL
 17.15 - 19.00 Uhr Jugendtraining mit ÜL
 19.00 - 20.00 Uhr Erwachsene mit ÜL
 20.00 - 22.00 Uhr Freies Spielen Anf. u. Erw.
 Di. 17.00 - 22.00 Uhr Freies Spielen Anf. u. Erw.
 Do. 17.00 - 19.00 Uhr Schüler 7 - 13 Jahre mit ÜL
 19.00 - 22.00 Uhr Fortschritt. Erwachsene mit ÜL
 Training: Turnhalle Suthwiesenschule
 Fr. 18.00 - 20.00 Uhr Schüler + Jugendtr. 7-19 J. ÜL
 18.00 - 19.30 Uhr Leistungsgruppe mit ÜL
 19.30 - 20.30 Uhr Anfängertraining mit ÜL
 20.00 - 22.00 Uhr Freies Spielen Anf. u. Fortgeschr.

Basketball Matthias Walter Tel. 590 37 27
 Training: Sporthalle GS Beuthener Straße
 So. 15.00 - 17.00 Uhr Freies Spielen ab 18 Jahren

Boule-Pétanque Uwe Moorhoff Tel.: 52 10 73
 Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10
 Di. ab 17.00 Uhr Do. ab 17.00 Uhr Sa. ab 14:00 Uhr

Boxen Freerk Janssen Tel. 271 46 11
 Training: Turnhalle Olbersschule
 Di. 18.00 - 22.00 Uhr ab 10 Jahren
 Fr. 18.00 - 22.00 Uhr

Gymnastik - Damengruppe Ute Stautmeister Tel. 807 78 96
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Mi. 19.00 - 20.00 Uhr + 20.00 - 21.00 Uhr

Kinderturnen Erika Müller Tel. 83 37 69
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Di. 15.30 - 16.30 Uhr Kinder 4 - 6 Jahre
 16.30 - 17.30 Uhr Kinder 7 - 9 Jahre
 17.30 - 18.30 Uhr Kinder 9 - 13 Jahre
 Mi. 15.15 - 16.15 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 16.15 - 17.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 17.00 - 18.00 Uhr Kinder 4 - 6 Jahre

Anja Riemenschneider Tel. 0177-896 21 43
 Training: Turnhalle Glocksee-Schule, Am Lindenhof 14
 Di. 16.00 - 16.55 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 16.55 - 17.50 Uhr Kinder 4 - 6 Jahre
 17.50 - 18.45 Uhr Kinder 6 - 8 Jahre

Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Mi. 18.00 - 19.00 Uhr Jugendliche ab 12 Jahren
 Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule
 Fr. 16.00 - 17.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 17.00 - 18.30 Uhr Kinder 4-6 Jahre

Sina Lautenbach Tel. 0162 64141 01
 Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule
 Do. 16.45 - 18.00 Uhr Sport für Jungen ab 7 Jahren

Neue Sportart!

Frisbee Merret Hoffmann Tel. 01578-6898331
 Training: Vereinsanlage Schützenallee 10
 Mo. 16.30 - 18.00 Uhr Kinder ab 12 Jahren

Futsal Sina Lautenbach Tel. 0162 64141 01
 Fr. 15.30 - 17.00 Uhr Für Kinder ab 11 Jahren

HipHop Greta Hagemann Tel. 0178 - 468 03 11
 Training: Turnhalle Glocksee-Schule, Am Lindenhof 14
 Di. 18.50 - 19.50 Uhr Für alle von 10-15 Jahre

Tanzen Louise Schollmeyer Tel. 0176-93233503
 Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule
 Do. 16.00-16.45 Uhr tänz. Früherziehung ab 5 Jahren
 Training: Turnhalle Olbersschule
 Do. 17.00-18.00 Uhr Streetdance gem. ab 10 Jahren

Präventive Wirbelsäulen-Gymnastik
 Gunda Wichmann Tel. 260 31 91
 Training: Turnhalle Thurnithstraße

Do. 10.00 - 11.30 Uhr
Step Aerobic Gunda Wichmann Tel. 260 31 91
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Fr. 18.00 - 19.00 Uhr Anfänger
 19.00 - 20.00 Uhr Fortgeschritt.

Rückenfit Gunda Wichmann Tel. 260 31 91
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Fr. 9.30 - 11.00 Uhr

Hocker-Gymnastik Gunda Wichmann Tel. 260 31 91
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Do. 9.00 - 9.50 Uhr

Zumba® Greta Hagemann Tel. 0178 - 468 03 11
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Do. 19.00 - 20.00 Uhr

Rugby Marc Liebold Tel. 0176 - 831 47 594
 Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10
 Di. u. Do. 18.30 Uhr

Rugby-Jugend Frank Albrecht Tel. 0172-4989051
 Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10
 Do. 17.00 Uhr ab 6 Jahre

Tennis Uwe Rönspieß Tel. 0175 - 696 25 30
Tischtennis Frank Staske Tel. 05109-5630659
 Handy: 0163 154 38 97

Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule
 Di. 19.00 - 22.00 Uhr
 Fr. 18.30 - 22.00 Uhr
 Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

Volleyball Daniela Peukert Tel. 0172 - 462 44 46
 Training: Turnhalle Suthwiesenschule
 Di. 18.00 - 20.00 Uhr Freies Spielen
 20.00 - 22.00 Uhr Hobbyrunde
 Sven Schulenberg Tel. 0152-332 70 37

Training: Turnhalle IGS Linden III
 Do. 20.00 - 22.00 Uhr Hobbyrunde
Volleyball-Jugend Linda Osterbrink Tel. 0177-9382868

Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Di. 18.30 - 20.00 Uhr Jugendliche ab 12 Jahre
Wintersport Rudolf Hille Tel. 88 56 59

Fitnessgymnastik
 Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Di. 20.15 - 21.30 Uhr
 Training: Ihme-Schule, Badenstedter Str.
 Mi. 20.15 - 21.30 Uhr * nur Herbst-Winter
Nordic Walking Bettina Frei-Hille Tel. 88 56 59
 Sportanlage Döhren
 Mo. 18.00 Uhr, Do. 18.00 Uhr
Joggen Sportanlage Döhren Mo. 18.00 Uhr

Informationen

... erhalten Sie auch im Geschäftszimmer des FC Schwalbe, Schützenallee 10
 Donnerstag ab 18.00 Uhr oder unter 05 11 - 83 02 48, Fax 83 02 48 www.schwalbe-hannover.de

FC Schwalbe sucht FSJ'ler/-in

Der FC Schwalbe bietet ab dem **01. 08.2013** eine Stelle für das **Freiwillige Soziale Jahr im Sport (FSJ)** an.

Die Bewerber sollten folgende **Eigenschaften** mitbringen: Aufgeschlossenheit, Kreativität, Spaß am Umgang mit Menschen (insbesondere mit Kindern), Fähigkeit zur Selbstständigen Erledigung von Aufgaben.

Die **Aufgaben** bestehen im Wesentlichen in der:

- *Unterstützung und Betreuung der Kinder und Jugendgruppen im Sportbetrieb
- *Betreuung der Jugendarbeit
- *Mitarbeit bei der Planung und Durchführung von Veranstaltungen
- *Mitarbeit an der Vereinszeitung, Pressearbeit, Mediendarstellung
- *Mitwirkung an der Außendarstellung
- *Aufarbeitung und Pflege der Homepage

Bewerbungen könnt ihr per Mail oder Post an den FC Schwalbe schicken:

Ansprechpartner: Frau Barbara Hille, Schatzmeisterin und FSJ-Mentorin

FC Schwalbe Hannover, Schützenallee 10, 30519 Hannover

Tel. 0511 – 83 02 48, Email: geschaeftsstelle@schwalbe-hannover.de

Weitere Informationen über den Verein findest Du unter www.schwalbe-hannover.de

Stellenstelle



**Schüler weiblich:**

1. Platz: **Alexandra**
2. Platz: Nora
3. Platz: Johanna

Jugendliche weiblich:

1. Platz: **Elina**
2. Platz: Nikki
3. Platz: Katarina

Damen Einzel:

1. Platz: **Kim**
2. Platz: Katrin
3. Platz: Katja

Damen Doppel:

1. Platz: **Miri & Ina**
2. Platz: Christina & Katrin
3. Platz: Kim & Katja

Herren Doppel:

1. Platz: **Tobi & Marcel**
2. Platz: Benni & Stephan W.
3. Platz: Bernhard & Stephan H.

Gemischtes Doppel:

1. Platz: **Katja & Martin**
2. Platz: Christina & Tobi
3. Platz: Kathrin & Stefan

Schüler männlich:

1. Platz: **David**
2. Platz: Jasper
3. Platz: Bennet

Jugendliche männlich:

1. Platz: **Maxim**
2. Platz: Yannik
3. Platz: Jannis

Herren Einzel:

1. Platz: **Martin**
2. Platz: Bernhard
3. Platz: Marcel

Bericht VMS Sparte Badminton 25./25.Mai 2013

Die Vereinsmeisterschaft war 2013 ein Wochenende des Badmintonsports. Das (April-)Wetter lockte in die Halle und alle kamen. Die Turnierleitung war technisch auf dem neuesten Stand mit Beamer (Übertragung Champions League Finale) und iPod (Musik-Bedampfung) sowie der nötigen Gelassenheit, in kurzer Zeit eine gelungene Veranstaltung

zum Wohle aller zu organisieren. **Chapeau!**

Wie immer haben wir mit den Schülern und Jugendlichen gestartet. Alle waren gut vorbereitet und haben sich selbständig aufgewärmt, professionell wurde das alljährliche Gruppenfoto gemacht (siehe unten).

David hat bei den **männlichen Schülern** mit vier gewonnenen Sätzen vor Jasper, dahinter mit drei gewonnenen Sätzen, gewonnen. Felix hat in einem spannenden Finale knapp gegen Bennet verloren. Wobei zu erwähnen ist, dass Bennet eine „bühnenreife“ Show geboten hat. Das Publikum kam hier auf seine Kosten.

Alexandra hat bei den **weiblichen Schülern** durch konstantes Spiel und Übersicht gewonnen, dabei im Finale gegen Nora mit 21:16 und 21:15 Durchhaltevermögen bewiesen. Johanna hat Lena mit 21:5 und 21:13 geschlagen und sich den dritten Platz verdient erkämpft.

Das Finale der **weiblichen Jugend** hat Nikki im Spiel um Platz eins gegen Elena für sich entscheiden können, mit 21:15 und 21:13. Im Spiel um Platz drei konnte Katarina sich gegen Lisa durchsetzen.

Das Feld der **männlichen Jugend** war insgesamt sehr homogen besetzt. Mit Jannis (zwei Jahre jünger als der Rest) und Maxim starteten zwei für ihr Alter schon sehr komplette Spieler, die so manch Erwachsenen das Leuchten in die Augen zauberten. Die Finale waren sehr packend und das Ergebnis Maxim/Yannik 21:9, 21:9 und Max/Jannis 21:7, 14:21, 21:8 zeigen nicht annähernd, wie ernst die Jugendlichen diese Meisterschaft genommen haben. Insgesamt merkt man die Turnierfahrung der Schüler und Jugendlichen von Jahr zu Jahr. Es ist schön zu sehen, wie sie sich im Laufe des letzten Jahres dank der guten Trainer weiterentwickelt haben. Weiter so!

Im Anschluss an die Jugend wurde mit der **Mixed Disziplin** begonnen. Diesmal hatten wir so viele Anmeldungen wie seit Jahren nicht. Wir konnten aus den vollen schöpfen und mit zwei 4er Gruppen starten. So manches Vorrundenspiel entwickelte sich zum packenden Finalspiel. Hier wurde nichts geschenkt, all die Erfahrung genutzt und so kamen einige Dreisatzspiele zustande. Am Ende gewannen verdient Martin/Katja vor Christina/Tobi, knapp vor Kathrin/Stefan.

Die Herren- und Dameneinzel im Anschluss zeigten auch schon in der zweiten Runde erste Spuren. Die Kräfte ließen nach und so manch einem zwackte es hier und da. Deshalb haben

Lady's - Hair - Boutique
Brodella & Falk
 Friseur - Meisterbetrieb Solarium
international anerkannte exklusive Kosmetikberatung
 Abellmannstraße 7 - 30519 Hannover
Telefon 0511 / 84 3 70 70
 Mo. - Fr. von 9.00 - 18.00 Sa. von 8.00 - 13.00 Uhr
 Internet: www.friseur-falk.de



wir nicht zu Ende gespielt und die finalen Spiele auf den Sonntag verlegt. Zumal einige abends auch noch das Champion League Finale Bayern vs. Dortmund sehen wollten. Dafür hatten alle Verständnis!

Sonntags zeigte sich dann auch, wer sich über Nacht gut regenerieren konnte: Bernhard zum Beispiel kam fit und voller Tatendrang in die Halle und putzte Benni vom Platz. Im Finale der **Herreneinzel** gegen Martin hatte Bernhard nur knapp mit 21:19, 21:16 verloren. Marcel hat sich den dritten Platz gegen Benni erkämpft.

Die **Dameneinzel** zeigten sich durch ein erfreulich ausgeglichenes Feld in ausgezeichnete Kämpferstimmung. Das wurde durch so manch dritten Satz belegt. Kim hat mit 4:0 Siegen deutlich das Dameneinzel gewonnen. Am Ende mussten wir die Punkte auszählen, um die Siegerin zu ermitteln. Demnach wurde gezählt: Katrin (110 P.) hat vor Katja (109 P.) gewonnen. Am Ende hat die Kondition gesiegt. Danken möchten wir Christina, für die Leistung in ihrer „Altersklasse“, die durch knappe Entscheidungen immer noch genug Power hat, den Gegnerinnen den einen oder anderen Punkt abzunehmen.

Endlich hatten wir wieder das **Damendoppel**

im Programm, nachdem wir letztes Jahr diese Disziplin streichen mussten. Das lag auch an den beiden Kreuzbandrissen von Claudia und Ina, die dank guter Aufbauarbeit wieder mit-spielen konnten.

Die Damen haben jeder gegen jeden gespielt. Miri/Ina haben alle Spiele gewonnen und somit auch die Meisterschaft. Kim/Katja haben gegen Christina/Katrin in drei Sätzen stark gespielt und knapp verloren (21:11, 12:21, 14:21). Jetzt unsere stärkste Disziplin bei Schwalbe: **Herrendoppel** mit zwei 5er Gruppen konnten wir auch hier die Halle lässig füllen. Beide Gruppen haben stark gespielt, da wurde nix geschenkt. Jung und Alt, Familien, alle waren mit Begeisterung dabei. Tob/ Marcel haben am Ende Benni/Stefan in einem packenden Finale besiegt. Bernhard/Stefan H. konnten Jörg/ Martin noch einmal zeigen, dass sie hier in dieser Halle schon mehr Erfahrung haben.

Fazit: Gutes Orga-Team, lecker Essen, alle gesund – wir sehen uns bei der VMS 2014 wieder.

Regine, Miri, Marcel, Ina

P.S.: Wenn ihr noch mehr Bilder haben möchtet, wendet Euch bitte an:
ina-kattwinkel@t-online.de

GVH Gröner Versicherungen Hausverwaltungen
 GmbH & Co. KG

Wir sind für Sie seit 1972 ein verlässlicher Partner in allen Belangen der Versicherungsleistungen und seit über 25 Jahren auch im Bereich Hausverwaltungen.

Mit unserem Wissen und Erfahrungswissen können wir helfen, Ihre Belange bestmöglich zu regeln, denn individuelle Beratung mit eingehender Beratung steht bei uns an erster Stelle. Sollten wir also Ihr Interesse geweckt haben, dann würden wir uns freuen, alles weitere in einem persönlichen Gespräch mit Ihnen zu klären.

Schützenallee 3, 30519 Hannover, Tel.: 0511/88 32 27, Fax: 0511/88 33 96, Handy: 0172/ 513 0662.

e-mail: info@gvh24.de, internet: www.gvh24.de



BOULE- PETANQUE



Kurt-Uwe

Salut les copains!

Beim **20. Schwalbe-Turnier** am 27.4.13 traten nur 44 Teams an, darunter 9 (!) Schwalben. Thomas + P. erreichten das 1/4-Finale A, Martina + Kai sowie Ulf + P. kamen ins 1/2-Finale B, Bully und Harry ins 1/2-Finale D, wo dann Giulio u. Heinz siegten. Die Sieger im A-Turnier wurden Jan Garner und Sascha v. Pless. Das Turnier war gut organisiert, es wurde von Renate, Uwe u. Iris geleitet. Am Buffet waren Annett, Beppo u. Peggy aktiv. Beim **Boule-Festival** auf der Allee schafften es Giulio u. Heinz beim Grand Prix am 9.5.13 ins D-Finale. Und Giulio + P + P erreichte im Nocturne-Turnier (3:3) am 10.5.13 den 2. Platz. Im Ranglistenturnier in Essel am 20.5.13 erreichten Giulio, Heinz und Werner das 1/2-Finale. Beim 1. Liga-Termin am 21.4.13 schaffte die "Erste" in 3 Begegnungen 2 Siege. Die "Zweite" kam mit 2 Niederlagen nach Hause. Der 2. Liga-Tag am 26.5.13 war mit Regen gesegnet. Die "Erste" 64 sollte ein Heimspiel haben, aber unser Boulodrome stand unter Wasser. Dann

haben alle Teams beschlossen, nach Krähenwinkel in die Halle zu fahren - gut so ! Und wieder konnten wir in 3 Begegnungen 2 Siege verbuchen. Unsere "Zweite" hat am selben Tage bei Eintracht 2 Siege geschafft. Bravo! Weiter geht es am 23.6.13.

Bis dahin : Allez les boules!

U. Both

P.S.: Kommen wir auf den Platz, um Spaß zu haben? (Wer hat's gesagt?) Ja, aber wir wollen gewinnen. Verlieren ist kein Spaß. - Oder kommen wir, um zu trainieren? (Wer hat's gesagt?) Wir trainieren, an die Sau zu legen oder zu treffen. Aber wir trainieren auch, die Regeln zu erinnern und anzuwenden. Beides ist für die Turnier-Situation sehr wichtig oder?

**KELLNER
BAU**



☎ (05 11) 83 12 89

... Ihr Partner
für Altbau-
sanierungen.



BOXEN



Freerk Janssen

Beim Wettkampfsparring des BC Heros Salzgitter am 25. Mai bekamen wir drei Jungen besetzt. Leon Trommer (Jg. 2001), Wieland Kehler (Jg. 2000) und Hakim Odzoksi (Jg. 1997) fanden diesmal geeignete Gegner, sprich: Sparringspartner. Wie hier schon öfter geschrieben worden ist: Ein „fremder“ Sparringspartner, ein Junge von einem anderen Verein, wird eben doch als ein anderer gesehen als der Kumpel aus der vereinseigenen Trainingsgemeinschaft. Da ist der Ehrgeiz, „besser“ sein zu wollen, eben größer, und es geht ganz schön zur Sache. Auf „höherer Ebene“ wird dann gerne von „wettkampfnahem Sparring“ gesprochen. Unsere drei Aspiranten hatten das alle begriffen und waren von Anfang an im Bilde. Wir halten sehr viel vom „Wettkampfsparring“. Und da sind wir noch mehr unter uns, die hier

mitziehen und das Zeug haben, „Wettkämpfer“ zu werden. Mal sehen, was wir in der nächsten „Schwalbe-Rundschau“ berichten können oder vielleicht auch anzukündigen haben!

Freerk Janssen

Leon Trommer, im Februar Meister des Verbandes Hannover-Braunschweig-Lüneburg im Schüler-Bantamgewicht geworden, war natürlich auch in Salzgitter dabei!



Lebenswerte Therapie nach einem Schlaganfall

GÜNTER STRENZEL

Wolfenbütteler Straße 23
30519 Hannover-Döhren
Telefon: 0511 / 8 48 37 50
Mobil: 0171 / 5 24 93 57
E-Mail: strenzel-hannover@t-online.de

*Termine nach
Vereinbarung*



RUGBY



Marc Liebold

Liebe Rugby-Freunde,
wir wollen uns einmal im Monat donnerstags,
18.30 Uhr, zum gemeinsamen Austausch tref-
fen. Gleichzeitig planen wir, eine Altherren-
mannschaft wieder ins Leben zu rufen. Wenn

Ihr Interesse habt, meldet Euch bitte bei Frank
Albrecht unter Frank.Albrecht@fcschwalbe.de
Ihr allen noch eine schöne Sommerzeit.
Frank Albrecht

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Hier ist Ihre Chance.

Dein Team.
Deine Karte.
Deine Bank.

Die 96- und UBC-Tigers-BankCards der
Hannoverschen Volksbank. Mehr dazu jetzt in
unseren Geschäftsstellen. Hier ist Ihre Chance.





VOLLEYBALL



Daniela Peukert

Hobby-Mixed

Zu Beginn der letzten Saison (Winter 2012/2013) hatten die Optimisten unter uns angepeilt, in der nächsten Saison mit beiden Teams aufzusteigen, oder doch zumindest mit beiden in der Hobby-Mixed-Liga C zu spielen. Und noch in der letzten Schwalbe Rundschau schien dieses Ziel (fast) noch erreichbar. Erreicht haben wir auch mit beiden Mannschaften dieselbe Liga - allerdings die niedrigere der beiden möglichen. Aber das ficht uns nicht an. Verstärkt um einige Zugänge, sehen wir der im Herbst beginnenden nächsten Saison freudig entgegen - mit zwei Mannschaften und einem Kader von insgesamt über 30 Spielerinnen und Spielern sollte einiges drin sein. Schwalbe Go!

Trainingswochenende im Harz

Zum dritten Mal in Folge haben wir uns im zeitigen Frühjahr aus den Niederungen des Leinertals in die Höhen des Harzes begeben. Die Anfahrt am Freitagnachmittag war entspannt, voller Erwartungen fanden wir uns zusammen, um unsere Volleyballtalente zu vollenden. Da stand aber zunächst der Herbergsvater vor, dem es ein ernstes Anliegen war, dass die Betten alle ordentlich gemacht wurden. In großer Besetzung ging es nach abendlicher Stärkung in die Halle, und auch noch ins Hallenbad - es war also kein reines Volleyball-Wochenende. Über mit bis zu 2 1/2 Meter hohen Schneewänden gesäumte Wege ging es bei samstags noch trübem Wetter auch durch die frische Luft. Um frisch gestärkt auch dem 2012er Jugendmeister aus Thüringen noch den ein oder anderen Spielzug abzuschauen. Die abwechslungsreiche sportliche Betätigung gipfelte im Festerwerb mehrerer Sportabzeichen. Und außer Sport - da gab es den Werwolf, aber auch eine musikalische Einlage zum Junggesellenabschied.

Geburtsstagsfeier im Mai

Durch ein eisernes Tor ging es luftballonbesäumt zu Heinz' Catering-Tochter und Schwiegersohn in den Garten. Mit seinen beachtlichen fünfundsiebzehn Jahren feierte er

den Abschied vom Berufsleben und den Beginn eines noch intensiveren Volleyball-Lebens. Mit leicht verwässerten Folienkartoffeln aus dem offenen Feuer und hervorragendem Grillgut vom überdachten Grill fühlten wir uns sehr wohl. Dem konnten auch die Fragen nach Parteizugehörigkeit und des "Outdoor-Tabu-Spiels" nichts anhaben. Ein sehr gelungener Nachmittag, der sich bis zum Lagerfeuer erstreckte und im Vergleich zum darauf folgenden Tag nahezu regenfrei war. Vielen Dank dem Geburtstagskind, Kind und Kindeskind!

Nachwuchs

Das Jugendtraining läuft mit Unterstützung durch Daniela, Reiner und Jens weiterhin gut, Linda ist ja derzeit mit den Vorbereitungen auf den eigenen Nachwuchs etwas "außer Gefecht" gesetzt. Nach den Sommerferien wird es wieder mit vollem Einsatz weitergehen. Etwas Zuwachs bei Jugendlichen, die auch gerne Volleyball in einer gemischten Gruppe spielen, könnte dabei nicht schaden. Ach ja, auch Antje und Marco konnten sich (und können das auch weiterhin) über Nachwuchs freuen - wie bei der Geburtstagsfeier im Mai schön zu sehen war.

Dritter Schwalbe-Cup

Zum dritten Mal in Folge haben wir nach Abschluß der Punktspielsaison ein kleines Turnier ausgerichtet. Unsere Hallennachbarn haben dazu ihre zwei Hallendrittel beigesteuert, und sind mit drei Mannschaften angetreten. Gäste kamen aus Kirchhorst dazu. Wir selbst konnten vier Teams stellen, dabei nicht nur Stammspielerinnen und -spieler aus den zwei Mixed-Mannschaften, sondern auch Teilnehmer des Freien Spielens, die sich aus den unterschiedlichsten Gründen (noch) nicht bei den Punktspielen engagieren wollen oder können. Wir waren insgesamt faire Gastgeber, haben den ersten Platz also den Gästen überlassen, uns den Spaß am Spiel aber keine Sekunde nehmen lassen. Einige unserer neuen Mitschwalben konnten erste Turnier-Erfahrung sammeln und fiebern schon ihren ersten Punktspielen entgegen. Für die Organisation vielen Dank an Maik und seine Mitorganisatoren!

Turnierteilnahme

In der punktspielfreien Zeit werden Übungsleiter und Abteilungsleiterin mit Einladungen zu Turnieren, sowohl in der Halle als auch auf dem Beachfeld, nahezu überschüttet. Beim elften

**KELLNER
BAU**



... und die Baustelle
bleibt sauber.

☎ (05 11) 83 12 89

Storchencup haben wir bereits zu acht teilgenommen, Anfragen zu mehreren anderen Terminen laufen derzeit. Es gibt also auch am Wochenende viele Gelegenheiten Volleyball zu spielen.

Sommerferien

Von Ende Juni bis Anfang August bleiben sowohl die Suthwiesenhalle in Döhren am Dienstag als auch unsere Donnerstags-Halle in

Linden ferialbedingt für uns geschlossen. Wir "beachen" dann zunächst auf der Anlage der Waldorf-Schule. Und wenn alles optimal läuft, dann auch schon auf eigenem Beach-Feld auf unserer Sportanlage. Allen die dann in Urlaub gehen eine gute Erholung, alle anderen sehen sich ja im Sand - nach der verregneten zweiten Maihälfte kann es ja gar nicht anders als ein toller Sommer zu werden!





NORDIC WALKING



Bettina Frei-Hille

Liebe Stock-Schwalben!

Ich weiß gar nicht so recht, was ich sagen bzw. schreiben soll.

Das letzte Mal waren wir froh, dass es langsam heller und die Stirnlampen nicht mehr gebraucht wurden. Eis und Schnee verschwanden von unserer Laufstrecke.

Und nun das!

Zurzeit könnte man Gummistiefel, Taucherbrille, Flossen und ein Schlauchboot gebrauchen; und wirkliche Besserung ist nicht in Sicht. Gestern mussten wir nun doch unsere Laufstrecke ändern wegen Überflutung! Nur Barfuß

und mit kurzer Hose hätten wir es geschafft, sicher den Weg zu beenden. Ende Mai habe ich dann doch wieder einen Fleecpulli angezogen, es war einfach zu kalt und die Stimmung hängt nahe dem Gefrierpunkt. Trotz allem freue ich mich sehr darüber, dass Susanne und Herta wieder bei uns sind und mit uns Laufen. Am 6.6.13 wollen wir bei Hiltraud angrillen, mal sehen ob es überhaupt stattfinden kann. Ich gebe die Hoffnung auf besseres Wetter nicht auf und Ihr hoffentlich auch nicht. Also zieht euer Regenzeug über und los geht es.
Eure Bettina



TURNEN



Erika Müller

Hier ein etwas ausführlicherer Bericht zur Spendenaktion unseres Vereins:

Schwalbe hilft

In der heutigen Zeit ist es auch Aufgabe eines Vereins, sich sozial zu engagieren. Neben Faktoren wie Integration und Toleranz, die bei Schwalbe groß geschrieben werden, hat der Verein sich für die "Schule am Wasserwerk" in Burghof engagiert. In Kooperation mit dem SV Arminia wurde ein Aufruf gestartet, um neue und zu groß gewordene Sportkleidung zu sammeln. Dass unsere Mitglieder gerne helfen, haben wir uns schon gedacht, doch mit solch einer Spendenbereitschaft hatten wir nicht gerechnet.

Bei einer persönlichen Übergabe mussten alle kräftig mit anpacken, um die drei vollen Taschen ins Auto zu hieven. Neben vielen Shirts, Hosen und Stutzen konnten wir der Fußball-AG auch einen Trikotsatz übergeben - das hat uns sehr gefreut. Aufgrund der großen Resonanz hat die "Schule am Wasserwerk" nun aber eine neue Aufgabe zu meistern: ein Platzproblem. Die Spenden wurden natürlich trotzdem gerne entgegen genommen und die mitgereisten Schüler

waren ganz erstaunt, was sich so alles in den Taschen verbarg. Unser Vorsitzende Rudi Hille ließ es sich dann auch nicht nehmen, das Spendenpaket noch mit Taschen und einem Rugby-Ei zu erweitern.

Ich möchte mich im Namen aller nochmal ganz herzlich für die Unterstützung und die schnelle Hilfe von Seiten der Mitglieder und auch beim SVA bedanken und hoffe, dass wir solche oder ähnliche Aktionen nochmal wiederholen können.

Sina Lautenbach





Aerobic mit dem Baby im Beutel!

Seit Anfang Mai 2013 haben wir ein neues Angebot für die kleinsten unseres Vereins und deren Mütter: Mutter-Kind-Aerobic.

Die Stunde ist eine Aerobic-Intervall-Stunde, bei der sich Ausdauer- und Muskeltraining abwechseln. Die Kinder hängen dabei im Tragesystem auf dem Bauch der Mutter. So kommen die Mamas richtig ins Schwitzen und die Kleinen bekommen eine extra Kuscheleinheit. Die Gruppe besteht aus ca. 10 Frauen und geschwitzt wird zurzeit freitags von 10.00 bis 11.00 Uhr in der Turnhalle Thurnithstraße,

Hannover Kolleg/Abendgymnasium Hannover. Mitmachen kann jeder, der Lust und bereits die postnatalen Untersuchungen beim Frauenarzt hinter sich hat. Ein Tragesystem muss selber mitgebracht werden.

Das Angebot wird auch während der Sommerferien in der Turnhalle der **Dietrich-Bonhoeffer-Schule**, immer **dienstags** von 10.00-11.00 Uhr, weitergeführt werden.

Informationen dazu gibt es bei Erika Müller, Tel.: 0511/833769

Also kommt vorbei und lasst uns Spaß haben!



Weitere Infos zu
Giro-Free ...



Hol dir Giro-Free, das junge Konto.

Kostenlos für Schüler, Azubis und Studenten.

 **Sparkasse
Hannover**

Mit Giro-Free hast du deine Finanzen im Griff: Geld abheben an über 250 Geldautomaten, bargeldlos zahlen mit der SparkassenCard oder kontaktlos mit girogo, Online-Banking von Zuhause oder mobil nutzen. Das alles gibt es komplett zum Nulltarif! Infos in allen Filialen und unter: www.sparkasse-hannover.de/girofree



Gruppenfoto aus dem Land der Wikinger

Himmelfahrtsfreizeit 2013

„Der kleine November möchte bitte aus dem Mai abgeholt werden“ – Dieser Wetterwitz kursoriert zurzeit überall. Auch uns hielt er kurz vor der Kinderfreizeit auf Trab. Würde das Wetter

beständig bleiben oder sollte die Kinderfreizeit nach Kakenstorf dieses Jahr buchstäblich ins Wasser fallen? Sollten wir etwa das ganze Programm noch einmal umstellen auf „drinnen“? Das Wetter entwickelte sich dann besser als erwartet, schließlich haben wir sogar ein paar Stunden Sonne abbekommen. Es herrschten angenehme Temperaturen und alle konnten ohne komplett durchweicht zu werden auf dem großen, waldigen Gelände umherturnen. Aber natürlich konnten und sollten die Kinder nicht nur pure freie Zeit genießen, wir hatten ja auch noch unser Programm.

Da wir in diesem Jahr so viele gute Ideen für Mottos hatten, einigten wir uns gewitzt auf das Oberthema „Zeitreise“, denn damit konnten wir gleich drei Thementage gestalten. So ging es am Donnerstag in die Steinzeit. Wir bastelten Pappmaché-Keulen und Steinzeitoutfits, um damit das Evolutionsspiel zu spielen. Am

Sterbefall?

Dann rufen Sie: **86 26 91**

MARTIN
FROMM

Seit 1908 in Familienbesitz
Tag und Nacht dienstbereit

Erd-, Feuer- Sarglager
und See- Fernüberführungen
Bestattungen Eigene Totenfrau

HANNOVER - WÜLFEL
PIEPERSTRASSE 14

Die Wäscheleine

Second-Hand-Laden

Ich freue mich auf
Ihren Besuch!

- Damen- und Kinderbekleidung
- Spielwaren für Klein und Gross

Fiedelerstrasse 4
30519 Hannover-Döhren
Telefon: 0511/80 09 60 83

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 10.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 10.00 bis 13.00 Uhr



Freitag standen die alten Griechen und die Olympischen Spiele im Vordergrund. Dass diese Spiele auf ihre Weise einzigartig werden würden, war allen bewusst. Doch gegen den „Koloss von Rhodos“ persönlich im Tauziehen antreten zu können oder gar den Marathon mitlaufen zu dürfen, war für viele dann doch überraschend.

Ein ganz großes Lob und viel Respekt an alle fleißigen Läufer, die **tatsächlich 60 Minuten** lang gelaufen sind! Vor allem an unsere jüngsten, Konrad und Hannes (beide 6 Jahre alt). Nach so viel Sport schliefen alle abends schnell ein, um sich ins Reich der Wikinger zu träumen. Neben furchteinflößenden Helmen mit langen Hörnern und Fellkleidung wurde noch einmal die Evolutionsleiter der Wikinger erkundet und natürlich mit viel Spaß Sport

Einige unserer fleißigen Marathonläufer, die 60 volle Minuten durchgelaufen sind!

getrieben. Als Krönung gab es am Abschlussabend Kinderkino mit „Drachenzähmen leicht gemacht“, frisch hergestelltes Popcorn und Waffeln.

Erschöpft aber glücklich fuhren wir am Sonntagvormittag im angekündigten Regen zurück nach Hannover. Mit dem Wetter hatten wir viel Glück – man sehe sich jetzt die Sintflut draußen vor dem Fenster an! Nächstes Jahr liegt Himmelfahrt wieder Anfang Juni. Wir hoffen auf rege Beteiligung von unseren Kindern und freuen uns drauf.

(Vicky)
Das Betreuersteam, Anja, Jens, Sina, Heidi, Klaus, Merret, Valerie, Nikki, Leo und Selina

Jörg Steinmann Praxis für Krankengymnastik und physikalische Therapie Obbensee, am OAZ Angerhaus 30519 Hannover – Döhren Tel.: 0511 – 8389-180  	Bewegungsbad Döhren Wassergymnastik Baby- und Kleinkinderschwimmen Im OAZ Angerhaus Obbensee, 30519 Hannover Jörg Steinmann Tel. 0511-8389-180 	physioteam - hannover Praxis für Physiotherapie, incl. Trainingstherapie und Massage Obbensee, am OAZ Angerhaus 30519 Hannover – Döhren Tel.: 0511-8448350 www.physio-steinmann.de
--	---	--

Aufruf an die Jungs!

Seid ihr 7 Jahre oder älter? Habt ihr am Donnerstag noch nichts vor? Wer Lust am Bewegen hat, an Ballspielen oder einfach nur am Auspowern, sollte mal vorbeikommen. Hier wird nicht nur nach Herzens Lust getobt, so ganz nebenbei werden auch Kondition und Koordination geschult - aber natürlich in Spielform. Dass das Ganze dabei noch Spaß

macht, versteht sich von selbst.

Wo ihr uns findet? Donnerstags um 16.45 Uhr in der Dietrich-Bonhoeffer-Schule. Da wird dann bis 18 Uhr richtig Dampf gemacht. Wer erst um 17 Uhr dazustoßen kann - auch kein Problem. Also, die Jungsportgruppe wartet noch auf ein paar neue Gesichter. Wir sehen uns dann am Donnerstag ;) Sina Lautenbach



WINTERSPORT



Rudi Hille

War das ein langer Winter - bis in den April hat uns die kalte Jahreszeit im Griff gehabt. Dann kam der große Regen, der Mai fiel im wahrsten Sinn des Wortes ins Wasser.

Das Fithalten fällt bei solchen äußerlichen Gegebenheiten schwer. Die Laufgruppe schrumpft ein bisschen, die Knie wollen nicht mehr so bei dem ein oder anderen. Eine Alternative ist dann Nordic Walking, wo die Gelenke schonender belastet werden.

Unsere Fitnessgymnastik ist gut besucht, seit Ende Mai hält uns Lena fit. Also rafft euch auf und macht mit!

Am 7.9.2013 feiert Alf seinen 60ten Geburtstag. Die Party steigt um 11:30 Uhr in Ganderkesee. Alle Winkler-Fahrer sind herzlich eingeladen. Abfahrt mit dem Zug ab Hannover um 9:21 Uhr, an Bremen 10:40 Uhr; ab Bremen 11:15 nach Schierbrok 11:33 Uhr, danach noch eine kleine Wanderung (10 Min.) Der letzte Zug fährt um 0:24 Uhr nach Bremen. Wer übernachten will, sollte mindestens einen Schlafsack mitbringen. Wer es mit Luxus haben möchte, Zelt oder Wohnmobil. Ich warte auf eure Zusagen (Rudi - 885659).

Da wundert sich Alf: „Werde ich wirklich schon 60?“ – Ja, und das wird gefeiert!



konzept druck & werbung

Landwehrstraße 37 · 30519 Hannover-Döhren
Tel.: 0511 - 83 26 10 · www.konzept-druck.de

- Textilbeschriftungen für Sport, Arbeit, Freizeit
- Digitaldruck
- Fahrzeugbeschriftungen
- Leuchtwerbung
- Folienbeschriftungen
- Aufkleber
- Drucksachen
- Werbegrafik
- Fahnen und Banner
- Webdesign

EP: Armbrust & Stöckel

ElectronicPartner

LCD, Plasma, DVD, Satellit, Service

Querstraße 19

30519 Hannover-Döhren

Telefon 05 11/83 46 45

www.ep-armbrust-stoeckel.de

Ich geh' zu

EP:



TISCH- TENNIS



Frank Staske

Die Schwalben fliegen wieder!

Es war eine kräftezehrende Saison, die am Ende durchweg positiv zu Ende ging!

In der Hinserie hatten wir mit vielen Problemen zu kämpfen. Dies wurde in der Rückserie besser durch unsere Neuzugänge bzw. Rückkehrer kompensiert.

Thomas und Christian gaben den Mannschaften wieder die nötige Stabilität und so konnten

Vor den Finals mit der 1 – 3 Mannschaft

wir mit der 1. und 2. Herren die Klasse letztlich halten.

Unsere **1. Herren** musste am 4.5. noch in die Relegation und konnte dort SG Limmer mit 9:0 und TSV Bernerode mit 9:6 besiegen. Somit hatte sich das kämpfen bis zum Schluss ausgezahlt. Unsere 2. Herren machte schon vorher den Sack zu und konnte beruhigt die letzten Spiele ohne Druck herunterspielen.

Im Pokal war aber alles ganz anders. Wir spielten immer mit der besten 6 und konnten so





1. Herren nach dem Empfang des Pokals für den 2. Platz

das Finale am 26.5. in Berlin, äh Berenbostel, erreichen.

Dort trafen wir auf den hohen Favoriten TTC Arpke, die Bezirksliganiveau hatten. Ich muss

zugeben, wir hatten keine Chance und verloren mit 8:0.

Aber der 2. Platz gibt uns die Möglichkeit, uns noch für die nächste Saison im Pokal zu steigern.

Unsere **3. Herren** schaffte den verdienten Aufstieg in die Kreisliga und stellte mit Fritze den besten Einzelspieler. Aber auch unsere anderen Jungs verdienen es genannt zu werden. Ob Norman, Matze, Jörg Sülte, Jörg Schmidt, Minh, Olli, Uwe, alle trugen ihren Teil dazu bei, dass nicht nur der Aufstieg, sondern auch das Pokalfinale erreicht wurde. 92 Mannschaften waren angetreten und unsere Jungs schafften es wieder mal bis ins Endspiel.

Aber auch hier war mit MTV Rethmar ein übermächtiger Gegner angetreten. Mit 8:3 für Rethmar konnte auch hier der 2. Platz gefeiert werden. Nach den Finals, die zeitgleich stattfanden, feierten wir gemeinsam noch den Erfolg und die Saison mit einem gemeinsamen Grillen bei Thomas. Leider wird uns Thomas Richtung Braunschweig verlassen. Wir wünschen ihm alles Gute und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen.

Für die neue Saison haben wir 4 neue Spieler für unsere 1. und 2. Herren dazu gewinnen können. Mit Patrick Althaus kommt ein alter Bekannter vom HTTC zu uns zurück. Oli Käther kommt ebenfalls vom HTTC. Beide werden in der 2. Mannschaft spielen und uns deutlich verstärken. Eike Kretzmeyer vom TSV

CLUBRESTAURANT
Sportanlage-Döhren
 Schützenallee 10
 Telefon: 0511 - 83 29 66
EINLADUNG
 Wir laden Sie zu einem Auslassung
 (Freizeit/Leben/Zeit)

**z.B. Inklusiv-Paket für
 Schlemmergäste!**

**Hervorragende Küche!
 Treffen...
 Familienfeiern
 Partys
 Geschäfts - Essen
 Biergarten und Sonnenterrasse**

**Ab 15.00 Uhr -
 Sa. u. So. ab 10.00 Uhr geöffnet!
 Montag Ruhetag**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
www.clubrestaurant-dohren.de

KELLNER
BAU

 **... Ihr Partner
 für Altbau-
 sanierungen.**

(05 11) 83 12 89

Engensen und Jan Szczepanik von der SG Misburg werden unsere jungen Wilden in der 1. Herren verstärken.

Somit werden wir zwei starke Mannschaften im Bezirk haben und versuchen eine zum Aufstieg zu führen.

Unsere 3. Herren bleibt überwiegend so wie die letzte Saison. Hier ist der Klassenerhalt das Ziel.

Unsere **Senioren** spielen noch um die Seniorenmannschaftsmeisterschaft. Das Halbfinale wurde durch Siege gegen Nds. Döhren und TSV Höver erreicht. Nun muss noch der TTC

Lathwehren geschlagen werden, um am Sa. den 22.6. das Finale in Misburg zu erreichen. Dann aber ist Sommerpause und Erholung für Alle angesagt.

Am Sa. 10.8. ist dann die Saisonauftaktfeier und da wollen wir uns gemeinsam auf unsere Ziele einschwören.

Danke an dieser Stelle an David, der unsere Seite auf der Homepage pflegt und außerdem für alle neue Schlägerbänder mit „Schwalbe go“ besorgt hat. Einfach super :))

Schwalbe go!!

Frank



TENNIS



Dieter Quade

Liebe Freundinnen und Freunde des Tennis-sports,

es ist nicht mehr zu übersehen: Unser vormals „weißer Sport“ wird zunehmend blauer. Und das ist jetzt keine Anspielung auf den „Bacardi-Botschafter“ und ATP-Champion Rafael Nadal („Alkohol ist Teil unseres Lebens“) oder gar auf Schläger haltende Kampftrinker, die bei Amazon Leibchen mit dem lieblichen Aufdruck

„Des kleinen Mannes Sonnenschein: Tennis und besoffen sein“ (15,95 inkl. MwSt.) ordern. Fakt ist: Immer mehr wichtige Turniere werden auf eingebläutem Sand ausgetragen. Nach ATP-Angaben nicht grundlos. Die gelben Filzbälle seien auf diesem Untergrund besser auszumachen. Tennis-Impresario Ion Tiriac hat sogar Zahlen zur Hand, wie sehr die Sichtbarkeit gegenüber rotem Belag gesteigert würde:

SOMMERSONNEURLAUB

**DAMITSIEDEN
SOMMERRELAXT
GENIESSENKÖNNEN!**

Wenn Sie den Urlaubekoffen packen, beraten wir Sie gern, was in Ihre Urlaubs-Apotheke gehört! Dann werden Ihnen die schönsten Tage des Sommers, gesund und munter, noch lange in guter Erinnerung bleiben.

Mit uns haben Sie es einfach gut!

**Bei uns immer...
15% BONUS
RABATT***
*auf den Zahlbetrag
als Einkaufs-Gutschein

St. Bernward APOTHEKE

**Hildesheimer Str. 240
30519 Hannover**

Wir sind für Sie da!
Von acht bis acht, morgens bis abends, Montag bis Samstag.

22 Prozent für die Spieler, 27 Prozent für das TV-Publikum.

Blau (vom althochdeutschen blao für schimmernd, glänzend) sind ab dieser Saison auch die Team-Hoodies, für die sich einhellig gleich zwei unserer Mannschaften der TG Döhren entschieden haben: die Herren 40 II (Mannschaftsführer: Martin Heuse) und die Herren 50 (Mannschaftsführer: Heinz Hennigs). Man muss wahrlich kein Modeberater sein, um sagen zu können: Macht schwer was her, Männer! Gut zu sehen war dies beim Pfingst-Tennis-Turnier, das in seiner diesjährigen Ausgabe von Gisela Jaeschke und Uta Schwarting mit Laptop und Trillerpfeife straff, aber dennoch mit viel Charme geleitet wurde. 34 alte und neue TG-Mitglieder hatten sich eingefunden, um unter Wolken – aber ohne Regenspauzen – in vier Doppel-Runden ihre Besten auszuspielen. Das classement final toppte Neuzugang **Philipp Reh** vor Rudel-Senior Jürgen und dem bewährten Turnierhelden **Timo Wißler**. Auf den weiteren Rängen folgten **Martin Heitmüller** und die spielende Sportwartin **Kornelia Kückler**.

Das Turnier war auch ein klasse Einstand für den **Ein-Stand**, unsere neue – in härtester Eigenarbeit – entstandene Tennis-Hütte auf dem Areal der ehemaligen Ballwand hinter den Plätzen 3 und 4. Seit der Saisonöffnung am 1. Mai hat sich das schmucke Häuschen schnell zum Mittelpunkt des sportlichen und gesellschaftlichen Lebens der TG Döhren entwickelt und prägt sichtbar die grünere Hälfte

der Bezirkssportanlage. Auch wenn immer noch Rest- und Verschönerungsarbeiten anstehen, so lässt sich doch auf dem ersten Blick erkennen, dass einige unserer männlichen Mitspieler virtuos auch Säge, Hammer und Akku-Schrauber beherrschen. Da ist zu allererst **Peter Gröner** zu nennen, Planer, Architekt, Materialbeschaffer, Bauleiter und Zimmermann in einer Person. Zu seinem Team gehörten **Uwe Rönspieß**, **Helmut Brandt**, **Kurt Biermann**, **Thomas Dumschat**, **Martin Heuse** und **Dieter Quade**. Weitere Danksagungen gehen an die **Tennisschule Pötter** sowie an **Ruth und Christian Stöver** vom **Restaurant bell'Arte**, die sich zu besonders großzügigen Spenden hinreißen ließen. Die Aufenthaltsqualität auf unserer Anlage hat sich enorm verbessert!

Neben der Optik, der Geselligkeit und den positiven Auswirkungen des Tennissports auf den Allgemeinzustand sind es aber doch hauptsächlich die Aktivitäten unseres Vereinstrainers **Ralf Pötter**, die uns 30 neue Mitglieder beschert haben. An dieser Stelle: Ihnen und Euch **ein herzliches Willkommen im Club!**

„Jetzt eintreten und kostenlos trainieren“ – dieses Angebot Tennis-Einsteiger gilt übrigens weiterhin: Neumitglieder können im August und September 2013 an einem kostenlosen Gruppentenniskurs speziell für Einsteiger auf unserer Vereinsanlage teilnehmen. Trainiert wird unter der Leitung von Ralf Pötter samstags in der Zeit von 10 bis 11 Uhr. Der Kurs

Die Mütter aller Kuchen und Gurken: die PfingstTENNIS-Turnier-Ausrichterinnen Gisela Jaeschke und Uta Schwarting



umfasst fünf Einheiten à 60 Minuten für maximal acht Personen. Auch absoluten Anfängern bietet sich so die Gelegenheit, den Tennissport für sich zu entdecken. Sie lernen andere Spielpartnerinnen und -partner kennen und werden sich so schnell in ihrem neuen Verein am Maschsee zuhause fühlen. Was ist zu tun? Einfach der Tennisgemeinschaft Döhren zum 1. August 2013 beitreten! Das Angebot gilt für Erwachsene, die über den Trägerverein FC Schwalbe Mitglieder der TG Döhren werden. Der Saisonbeitrag 2013 für die Sparte Tennis beträgt dann einmalig 50 Euro. Mehr auf unserer Internet-Seite www.tg-doehren.de.

Neue und alte Gesichter, Frischlinge und alte Häsinnen begegnen sich übrigens gänzlich entspannt bei den betreuten Ballwechseln, die jeden **Donnerstag** in der Zeit von 18 bis 20 Uhr als **Spieleff** für Mitglieder und Gäste stattfinden (Treffpunkt ist der **Ein-Stand**). Zwei Plätze sind in dieser Zeit reserviert und eine richtige Partnerin oder Partner findet sich rasch. Wer Ehrgeiz entwickelt und mehr matchen will, der oder die sollte sich in die **Rangliste** eintragen: Seit dem 1. Juni wird um Punkte gerungen. **Thomas Dumschat** managet erstmals dieses interne Langzeitturnier. Auch hier lohnt ein Klick auf unsere Homepage.

Mehr Leben auf den Plätzen (und erst recht in die Tennis-Bude) werden auch wieder unsere beliebten Turniere bringen. Bitte schon jetzt den **“DCTM-Cup“ (30. Juni)** und die „Masch-

**KELLNER
BAU**

☎ (05 11) 83 12 89



**... Ihr Partner
für Altbau-
sanierungen.**

see-Open“ (11. August) in die Smartphone-Kalender tippen. Und natürlich spielen wir in Döhren wie gehabt und gewohnt auf rotem Untergrund: 21 Tonnen Zieglmehl haben die sieben Courts im April in Bestform versetzt! Klaus Abelmann (Pressewart)

Kehrseiten des „weißen Sports“: die TG-Hoodigans Markus R. und Christoph H.- ganz in Blau



Husmann-Holaus

Bestattungsinstitut seit 1907

Hausbesuche auf Wunsch in allen Stadtteilen.
Tag und Nacht für Sie erreichbar.

0511 831777

Gartenburgstraße 38 · Hannover-Seelhorst
(Gegenüber dem Haupteingang des Seelhorster Friedhofes)

www.husmann-holaus.de



Zertifiziertes
Unternehmen nach
DIN EN ISO 9001:2008



Mitglied im
Bestatterverband
Niedersachsen e.V.

SPORTANLAGE DÖHREN · SCHÜTZENALLEE 10 · 30519 HANNOVER


FC SCHWALBE
 GEGRÜNDET 1899

FC SCHWALBE e.V. · Schützenallee 10 · 30519 Hannover

 BADMINTON · BASKETBALL
 BOXEN · BOULE-PÉTANQUE
 GYMNASTIK · HIP-HOP · KINDER-
 TURNEN · JAZZ-TANZ · TANZEN
 HOCKEY · TISCHTENNIS · TENNIS
 STEP-AEROBIC · THAI-BOX
 VOLLEYBALL · NORDIC
 WALKING · WINTERSPORT

Mitgliedsnummer (wird vom Verein ausgefüllt)

Aufnahmegesuch zum

 Name _____ Vorname _____ Geburtsdatum _____
 Erziehungsberechtigter bei Minderjährigen _____

Postleitzahl _____ Wohnort _____ Straße _____

Telefon privat _____ Telefon dienstlich _____ Nationalität _____ e-mail Adresse _____

Beruf, bei Ausbildung Beschäftigung befragen _____ Sportart, Sparte _____

 Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten elektronisch gespeichert werden. Mit meinem Eintritt erkenne ich die
 Vereinsatzung an.

Hannover, den _____

Unterschrift, bei Minderjährigen die Eltern _____

Sichtvermerk Abteilungsleiter, Vorstand _____

Einigungserklärung für den FC Schwalbe gegründet 1899 e.V.

 Bitte ziehen Sie – bis auf Widerruf – vom nächstmöglichen Termin an den Billigen Vereinsbeitrag, Aufnahmegebühr,
 Saisonbeitrag – 1/3 jährlich – 1/3 jährlich – 1/3 jährlich – (nicht zutreffendes streichen) von meinem Konto ab.

Kontennummer _____ Bankleitzahl _____

Bankinstitut _____ Kontoinhaber _____

Hannover, den _____

Unterschrift des Kontoinhabers _____

 Geschäftszeit: Do 18 - 20 Uhr
 Tel. (0511) 83 02 48
 Kutschhaus
 Telefon (0511) 83 29 66

 Vereinsregister:
 2086

Bankverbindungen:

 Post giro Hannover (BLZ 250 100 30) Kto.-Nr.: 2392 00 300
 Volksbank Hannover (BLZ 251 900 01) Kto.-Nr.: 306 600



**Qualifizierter
Krankentransport
Stadt + Region Hannover**

KBH

**tüv
CERT**

0511 / 64 88 80

Regional freecall 0800 64 88 800

**Hannovers einziger, qualifizierter
Krankentransport nach §19 Nds.
Rettungsdienstgesetz.**

***Uns sollten
Sie anrufen!***

**Liegend, Tragestuhl,
fachliche Lagerung
+ Trageleistung.**

**Mediz. fachl. Betreuung.
Stadt- und Fernfahrten.
Krankenraum klimatisiert**

Vertragspartner der Kassen
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

Wir entsprechen dem Wirtschaftlichkeitsgebot.

Herden Köllner



Haustechnik

Wartung von

Öl-, Gas-, Pellet-, Holzkessel-, Thermen und Solaranlagen

Perfekte Bodplanung durch unsere Innenarchitektin

Ausführung aller Sanitär- und Heizungsarbeiten

Bauklempnerei, Kundendienst



Zeißstraße 83 | 30519 Hannover

Tel. 05 11 - 86 65 59 44 · Fax 05 11 - 86 65 59 33

e-mail: koellner@hk-haustechnik.de · www.hk-haustechnik.de

Salon Shampoo

Inhaberin **Birgit Oblasser**

Telefon:

0511-8998587



Öffnungszeiten:

Montag - Freitag

9 - 18 Uhr durchgehend

Sa 8 - 13 Uhr, Do bis 20 Uhr

Das Team vom Salon
Shampoo freut sich auf
Ihren Besuch und wünscht
eine schöne Sommerzeit.



Birgit Oblasser



Hildesheimer Str. 220 (Döhren)

e-Mail: salon-shampoo@t-online.de

FC Schwalbe

Schützenallee 10
30519 Hannover



Steuerung & Regeltechnik für
Heizung / Klima / Lüftung

Wartung- & Reparaturservice

Elektroinstallation

Klingel- & Garagensprechanlagen

Sat- & Telefonanlagen

Netzwerktechnik

Beleuchtungstechnik

Schaltanlagenbau

Sicherheitssysteme

Fenster / Türen / Tore

Garagentore

Rollläden & Markisen

Guntram Oblasser

Karlsruher Str. 42-46

30880 Laatzen

www.elektrik-oblasser.de

Tel.: 0511 / 82 07 76 37

Fax: 0511 / 82 07 76 54

Mobil: 0171 / 171 33 09

info@elektrik-oblasser.de

